

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1931-1932.

Budget des Recettes et des Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre, pour l'exercice 1932.

(Voir les n°s 4-XVI, 11, 31 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants. séances des 2, 3, 9, 10 et 16 décembre 1931.)

TITRE PREMIER.

Dépenses non permanentes.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses non permanentes de l'exercice 1932, énumérées au tableau I ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 1,029,016,930 francs.

Ces crédits se répartissent de la manière suivante :

MINISTÈRES ET SERVICES.	Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.
Dette publique . . fr.	918,700,000
Ministère des Finances.	110,316,930
Total . . ir.	<u>1,029,016,930</u>

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1931-1932.

Begroting van de niet bestendige Ontvangsten en Uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade, voor het dienstjaar 1932.

(Zie de n°s 4-XVI, 11, 31 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 2, 3, 9, 10 en 16 December 1931.)

EERSTE TITEL.

Niet bestendige uitgaven.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de niet bestendige uitgaven van het dienstjaar 1932, in de hierbijgaande tabel I opgesomd, zijn kredieten geopend ten beloope van 1,029,016,930 frank.

Die kredieten zijn volgenderwijze verdeeld :

MINISTERIËN EN DIENSTEN.	Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.
Openbare Schuld. . .	918,700,000
Ministerie van Financiën	110,316,930
Totaal . . fr.	<u>1,029,016,930</u>

TITRE II.

Recettes de réparation.

ART. 2.

Les recettes de réparation pour l'exercice 1932 sont évaluées à la somme de 762,405,000 francs, conformément au tableau II ci-annexé.

Bruxelles, le 16 décembre 1931.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

JULES PONCELET.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,
Alf. AMELOT,
Franç. VAN BELLE.*

TITEL II.

Ontvangsten tot herstel.

ART. 2.

Voor het dienstjaar 1932, worden de ontvangsten tot herstel geraamd op de som van 762,405,000 frank, overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel II.

Brussel, 16 December 1931.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES NON PERMANENTES
AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE,
POUR L'EXERCICE 1932.

TABLEAU I

DÉPENSES.

[N° 5-XVI.]

BEGROOTING VAN DE NIET BESTENDIGE ONTVANGSTEN EN
UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL DER
OORLOGSSCHADE, VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

TABEL I

UITGAVEN.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
DETTE PUBLIQUE.		
1	Dotation extraordinaire à verser à la Caisse nationale des pensions de la guerre .	918,700,000 »
	TOTAL POUR LA DETTE PUBLIQUE. . fr.	
MINISTÈRE DES FINANCES.		
	a) Restitutions de prix ou de produits de toute nature indûment perçus, encaissés par le Domaine en matière de recettes de réparation, y compris le butin de guerre. — Remboursement de fonds reconnus appartenir à des tiers	1,000,000 »
2	b) Honoraires d'avocats et d'avoués, frais de vente et autres actes, frais de procédure, dommages-intérêts, intérêts moratoires, déboursés, etc., en fait de recouvrement par le Domaine d'indemnités allouées indûment pour dommages de guerre et d'autres produits en matière de recettes de réparation, à l'exception du butin de guerre	10,000 »
3	Dépenses de toute nature ayant pour objet l'entretien, la réparation et l'amélioration des cités-jardins érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues (y compris, exceptionnellement, les dépenses des exercices antérieurs).	200,000 »
SERVICES BELGES DES RÉPARATIONS EN NATURE.		
4	Traitement et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service.	160,920 »
5	Frais de route, de séjour et de déplacement	5,000 »
6	Matériel	10,060 »
RÉCUPÉRATION DU BUTIN DE GUERRE.		
7	Dépenses en matière de récupération du butin de guerre (y compris les dépenses des années antérieures)	300,000 »
OFFICE DE LIQUIDATION DES DOMMAGES DE GUERRE.		
8	Traitements d'activité et de disponibilité, indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Versements à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. — Etudes et missions. — Dépenses diverses	4,500,000 »
9	Frais de route, de séjour et de déplacement	15,000 »
10	Matériel	210,000 »

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	OPENBARE SCHULD. 918,700,000 „ Buitengewone dotatie in de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen te storten . . . 1 918,700,000 „ TOTAAL VOOR DE OPENBARE SCHULD. MINISTERIE VAN FINANCIËN a) Teruggave van ten onrechte geheven prijzen of opbrengsten van allen aard, geïnd door het Domein in zake ontvangsten wegens herstel, met inbegrip van den oorlogsbuit. Terugbetaling van gelden waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehooren. 2 b) Eereloonen van advocaten en pleitbezorgers, kosten van verkoop en van andere akten, kosten van procedure, schadevergoedingen, moratoire interesten, uitschotten, enz., in zake invordering door het Domein van ten onrechte verleende vergoedingen voor oorlogsschade en van andere ontvangsten wegens herstel, met uitzondering van den oorlogsbuit. 3 Uitgaven van allen aard ten doel hebbende het onderhoud, het herstel en de verbetering der tuinen in de verwoeste gewesten opgericht en bestemd om verkocht te worden (uitzonderlijk. uitgaven der vroegere dienstjaren inbegrepen.) 3 BELGISCHE DIENSTEN VAN HERSTEL IN NATURA. Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en dienstlieden. 4 Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten 5 Materieel. 6 HERINZAMELING VAN DEN OORLOGSBUIT. Uitgaven in zake herinzameling van den oorlogsbuit (met inbegrip van de uitgaven over vroegere jaren.) 7 DIENST VOOR VEREFFENING DER OORLOGSSCHADE. Jaarwedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaren, beambten en bedienden. Stortingen die door den Staat dienen gedaan ter uitvoering der wet van 18 Juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden. — Studies en opdrachten. — Verschillende uitgaven. 8 Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten 9 Materieel. 10	

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	
	<i>Cours et Tribunaux.</i>	
11	Traitements et indemnités du personnel. — Travaux d'écritures. — Versements à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. — Jetons de présence	2,500,000 »
	(Les fonctions de président, président de Chambre, commissaire principal, commissaire de l'Etat, inspecteur et inspecteur adjoint du remploi près les cours et tribunaux des dommages de guerre, n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou une pension à charge de l'Etat.)	
	En vue de faciliter la concentration et la suppression graduelle des cours et tribunaux des dommages de guerre, le Gouvernement est autorisé à réunir totalement ou partiellement les attributions d'une ou de plusieurs juridictions de dommages de guerre du même degré, sans distinction de ressort, ou même de les transférer totalement ou partiellement à des juridictions civiles; dans ce cas, une indemnité pour prestations supplémentaires, à fixer trimestriellement par le Ministre des Finances, pourra être accordée aux magistrats et fonctionnaires intéressés.	
12	Frais de route, de séjour et de déplacement	250,000 »
13	Matériel (y compris les frais résultant de l'octroi de la « Médaille de la Restauration nationale » créée par arrêté royal du 22 mai 1928)	90,000 »
14	Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat et des inspecteurs du remploi. — Frais de déplacement des sinistrés.	519,058 »
15	Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre. Indemnité du secrétaire belge. — Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. — Frais d'administration,	10,000 »
	<i>Liquidation des indemnités dues aux sinistrés.</i>	
	(Exécution des lois des 8 avril et 10 mai 1919.)	
	Indemnités allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, y compris celles consenties par l'intermédiaire de la Fédération des Coopératives, ainsi que celles octroyées en exécution de la loi du 24 juillet 1921 sur la dépossession involontaire des titres au porteur. — Indemnités aux victimes civiles de la guerre pour déportation et en remboursement de frais médicaux, pharmaceutiques et de suralimentation. (Après la clôture de l'exercice 1931, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1 ^{er} janvier 1932, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1 ^{er} janvier 1932, pourront être imputées sur ce crédit.)	
	Réparations (reconstruction, etc.) en exécution de l'article 4 de la loi du 8 avril 1919 sur l'adoption nationale des communes et sur la restauration des régions dévastées et de l'article 27 de la loi du 10 mai 1919 sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre. — Dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services; règlement des litiges se rapportant aux réquisitions, achats et locations des terrains, à la destruction d'abris bétonnés, de projectiles, etc. (Après la clôture de l'exercice 1931, les sommes restant à payer du chef d'engagements contractés à une date antérieure à celle du 1 ^{er} janvier 1932 pourront être imputées sur ce crédit.)	

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
110,316,930 »	<i>Hoven en rechtbanken.</i>	
	Wedden en vergoedingen van het personeel. — Schrijfwerk. — Stortingen die door den Staat dienen gedaan ter uitvoering der wet van 18 Juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden. — Zitpenningen.	11
	(De ambten van voorzitter, kamervoorzitter, hoofdcommissaris, commissaris van den Staat, inspecteur en adjunct-inspecteur voor de wederbelegging bij de hoven en rechtbanken voor oorlogsschade, zijn niet onvereinigbaar met de ambten van de rechterlijke macht; de vergoeding wordt, desvoorkomend, gelijktijdig ontvangen met de wedde of een pensioen ten laste van den Staat.)	
	Ten einde de concentratie en de geleidelijke opheffing der hoven en rechtbanken voor oorlogsschade te vergemakkelijken, is het aan de Regeering toegelaten, de bevoegdheid van een of meerdere oorlogsschadegerechten van denzelfden graad ten volle of deels te vereenigen, zonder onderscheid van rechtsgebied, of zelfs ze ten volle of deels over te dragen aan de burgerlijke rechtsinstellingen; in dit geval, zal eene vergoeding voor bijkomende prestaties, vast te stellen alle drie maanden door den Minister van Financiën, kunnen toegekend worden aan de belanghebbende magistraten en ambtenaars.	
	Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten	12
	Materieel (met inbegrip van de kosten voortspruitende uit het toekennen der « Medaille van het Nationaal Herstel », ingesteld bij Koninklijk besluit van 22 Mei 1928).	13
	Gerechtskosten, met inbegrip van eereloon en verplaatsingskosten van de deskundigen handelende op aanzoek van de Staatscommissarissen en van de inspecteurs voor de wederbelegging. — Verplaatsingskosten van geteisterden.	14
	Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen omtrent bevoegdheid in zake oorlogsschade. — Vergoeding aan den Belgischen secretaris. Reis- en verblijfkosten en zitpenningen der Belgische leden. — Bestuurskosten.	15
	<i>Uitbetaling der vergoedingen die aan de geteisterden toekomen.</i>	
	(Uitvoering der wetten van 8 April en 10 Mei 1919.)	
	Vergoedingen toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, met inbegrip van die welke door bemiddeling van het Verbond der Cooperatieve Vereenigingen verleend werden, alsook diegene die, ter uitvoering van de wet van 24 Juli 1921 op de onvrijwillige onteigening der titels aan toonder, werden toegekend. — Vergoedingen aan burgerlijke oorlogsslachtoffers voor wegvoering en ter rugbetaling van genees-, arts- en overvoedingskosten. (Na afsluiten van het dienstjaar 1931, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de vereffende of nog te betalen sommen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of dadingen goedgekeurd vóór 1 Januari 1932, alsook op de maximale voorschotten die aan de geteisterden werden toegestaan vóór 1 Januari 1932.)	
	Herstellingen (heropbouw, enz.) ter uitvoering van artikel 4 der wet van 8 April 1919 op de nationale aanneming der gemeenten en op het herstel in de verwoeste gewesten, en van artikel 27 der wet van 10 Mei 1919 op het herstel van schade voortspruitende uit oorlogsfeiten. — Verschillende uitgaven houdende verband met de liquidatie der diensten; regeling der geschillen inzake de opeischings, den aankoop en de huur der gronden, de vernieling van gebetonneerde dekkingen, van projectielen, enz. (Na afsluiten van het dienstjaar 1931, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de nog te betalen sommen uit hoofde van verbintenissen aangegaan op een datum vóór 1 Januari 1932.)	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
16	Intervention de l'État par voie de subsides, d'avances, etc., en faveur de communes qui ont été soumises au régime de l'adoption et relatifs à leur administration et au service financier de leurs dettes (art. 4 de la loi du 8 avril 1919.) Remboursement aux villes et communes des intérêts qu'elles ont dû supporter sur les emprunts contractés à la Société du Crédit communal pour faire des avances aux déportés. (Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances par transactions comme en matière de dommages de guerre.) Dépenses pour pourvoir aux besoins urgents du logement; règlement des litiges concernant la construction de maisons ouvrières et l'achat de matériaux de construction; indemnités pour enlèvement tardif de briques appartenant à l'État, etc. (<i>y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation.</i>) (Eu égard aux circonstances, par dérogation à l'article 15, modifié, de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant variable, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes.)	100,000,000 »
17	Avances à faire aux sinistrés en exécution de l'article 15, 3 ^e alinéa, de la loi du 10 mai 1919.	5,000 »
18	Honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc.; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (<i>y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation</i>) (Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à reviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef de travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette revision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924, paru au <i>Moniteur</i> du 24 décembre 1924, et du 16 mars 1926, paru au <i>Moniteur</i> du 28 mars 1926.)	100,000 »
<i>Dépenses diverses.</i>		
19	Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). — Secours. — Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accidents causés à des tiers par les services de l'Office de liquidation des dommages de guerre.	1,000 »
20	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés, et prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année.	20,000 »
21	Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires, employés et gens de service en retraite, et dont la famille se trouve dans le besoin.	5,000 »
22	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances administratives	395,942 »
<i>Dépenses imprévues.</i>		
23	Dépenses imprévues non libellées au Budget	10,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES FINANCES. fr.		

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Tusschenkomst van den Staat door middel van toelagen, voorschotten, enz., ten behoeve der gemeenten die aangenomen geweest zijn en betreffende haar bestuur en den financieelen dienst harer schulden (art. 4 der wet van 8 April 1919.) Terugbetaling aan de steden en gemeenten van de interesten waarvan zij den last hebben moeten dragen ten aanzien van de leeningen welke zij bij de Maatschappij van het Gemeentekrediet hebben aangegaan om voorschotten aan de gedeporteerden te verstrekken. (De Regeering is er toe gemachtigd deze schuldvorderingen bij dadingen, zooals op het stuk van oorlogsschade, vast te stellen.) Uitgaven om te voorzien in de dringende behoeften van huisvesting; regeling der geschillen betreffende het bouwen van werkmanswoningen en het aankopen van bouwstoffen; vergoedingen voor late wegneming van baksteen, die aan den Staat toebehoort, enz. <i>(met inbegrip van de regelmatig betaalbaar te stellen uitgaven die op vervallen of te vervallen kredieten nog te betalen overblijven.)</i> (Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen, bij afwijking van artikel 15, gewijzigd, van de inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, voorschotten van veranderlijk bedrag, waarvan de rechtvaardiging later zal geschieden, verleend worden, om onkosten te vereffenen, vóór het visa door het Rekenhof.) Voorschotten te verstrekken aan de geteisterden ter uitvoering van artikel 15, 3^e lid, der wet van 10 Mei 1919. Eereloon van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz.; onkosten voortspruitende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. <i>(inbegrepen de regelmatig betrokken uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of te vervallen kredieten.)</i> (Het wordt aan de Regeering toegelaten, niettegenstaande alle vroegere beschikkingen of bepalingen, tot de herziening over te gaan der loonroosters van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van wederopbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tusschenkomst der openbare besturen, aan gebouwen en kunstwerken vernield of beschadigd door oorlogsfeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen der Koninklijke besluiten van 18 September 1924, verschenen in den <i>Moniteur</i> van 24 December 1924, en van 16 Maart 1926, verschenen in den <i>Moniteur</i> van 28 Maart 1926.) <i>Allerlei uitgaven.</i> Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). — Hulpelden. — Uitvoering der verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongevallen, door de diensten van den Dienst voor vereffening der oorlogsschade aan derden veroorzaakt. Eerste termijn der pensioenen, te verleenen aan ambtenaren en beambten en ingaande in 1932 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. Verleening van hulpelden, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten en op loon bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen welke een gering pensioen genieten. — Hulpelden voor onkosten, veroorzaakt door de laatste ziekte en de begrafenis van gepensioneerde ambtenaren, beambten en dienstlieden, wier familie in nood verkeert. Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der administratieve briefwisseling. <i>Onvoorziene uitgaven.</i> Onvoorziene uitgaven, niet opgesomd in de Begrooting. TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.	16 17 18 19 20 21 22 23
110,316,930 »		

(10)

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES NON PÉRMANENTES
AFFÉRENTES AUX RÉPARATIONS DES DOMMAGES DE GUERRE,
POUR L'EXERCICE 1932.

TABLEAU II

RECETTES DE RÉPARATION

BEGROOTING VAN DE NIET BESTENDIGE ONTVANGSTEN EN
UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL
DER OORLOGSSCHADE, VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

TABEL II

ONTVANGSTEN TOT HERSTEL

Administrations.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel
		II. — Recettes de réparation.	
ENREGIS- TREMENT ET DOMAINES	1	Ancien Office des Régions dévastées : vente de matériaux de construction . . .	200,000 »
	2	Ancien Office des Régions Dévastées : vente de terrains et bâtiments par suite de relotissement. — Recettes diverses	1,600,000 »
	3	Office de liquidation des dommages de guerre : indemnités et avances allouées indûment aux sinistrés. — Recouvrement d'intérêts et de capitaux — Frais de justice en matière de dommages de guerre	4,000,000 »
	4	Produit de liquidation de l'ancien Fonds du Roi Albert.	1,500,000 »
	5	Produit de la vente d'objets hors d'usage (hormis l'ancien Office des Régions dévastées) et acquis en vue de la reconstruction ou de la réparation des biens endommagés par faits de guerre.	5,000 »
ENREGIS- TREMENT ET DOMAINES ET TRÉSO- RIE, ETC.	6	Produit des livraisons allemandes en nature et versements allemands en numé- raire (solde du plan Young). — Accords de Londres du 11 août 1931 . .	529,900,000 »
TRÉSO- RIE, ETC.	7	Produits divers	6,000,000 »
	8	Produit des titres à émettre en paiement de dommages de guerre	90,000,000 »
	9	Produit des titres à émettre en paiement des arriérés de pensions de la guerre.	117,500,000 »
ENREGIS- TREMENT ET DOMAINES	10	Produit de la réalisation du butin de guerre	3,500,000 »
	11	Service de restitution industrielle	4,000,000 »
	12	Service de restitution agricole	2,000,000 »
	13	Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur du plan Dawes : produit de la vente de chalands et remorqueurs. . . .	2,200,000 »
		TOTAL DES RECETTES. . fr.	

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.	Besturen.
	II. — <i>Ontvangsten tot herstel.</i>		
	Voormalige Dienst der Verwoeste Gewesten : verkoop van bouwmaterialen . . .	1	
	Voormalige Dienst der Verwoeste Gewesten : verkoop van gronden en gebouwen ten gevolge van herkaveling. — Verschillende ontvangsten.	2	
	Dienst voor vereffening der oorlogsschade : vergoedingen en voorschotten aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Invordering van interesten en kapitalen. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.	3	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Opbrengst der vereffening van het gewezen Koning Albert Fonds	4	
	Opbrengst van den verkoop van buiten gebruik zijnde voorwerpen (met uitsluiting van den voormaligen Dienst der verwoeste gewesten) die aangekocht werden voor heropbouw of herstel van door oorlogsfeiten beschadigde goederen.	5	
762,405,000 »	Opbrengst der Duitsche leveringen in natuur en der Duitsche stortingen in speciën (saldo van het Youngplan). — Akkoorden gesloten te Londen op 11 Augustus 1931.	6	REGISTRATIE EN DOMEINEN EN THESAURIE, ENZ.
	Verschillende opbrengsten	7	
	Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van oorlogsschade	8	
	Opbrengst der titels uit te geven tot betaling van de achterstallen in zake oorlogspensioenen.	9	THESAURIE, ENZ.
	Opbrengst van het te geldemaken van den oorlogsbuit	10	
	Dienst voor nijverheidsteruggave	11	REGISTRATIE EN DOMEINEN.
	Dienst voor landbouwteruggave	12	
	Invorderingen op de Duitsche leveringen vóór het in werking treden van het Dawes-plan : opbrengst van den verkoop van schuiten en sleepbooten.	13	
762,405,000 »	TOTAAL DER ONTVANGSTEN.		